

## 65610 Kombi-Set "Auf dem Weihnachtsmarkt" H0

At the Christmas Market Combined Set • Au Marché de Noël Set combiné  
Mercado navideño Set combinado • Op de kerstmarkt Combiset



### Deutsch:

#### **Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten.**

Dieser Artikel ist ein Modellbauartikel für anspruchsvolle Modellbauer und Sammler. Aufgrund maßstabs- und vorbildgetreuer bzw. funktionsbedingter Gestaltung sind Spitzen, Kanten und filigrane Kleinteile enthalten. Für den Zusammenbau sind Werkzeuge wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezieller Kleber nötig. **Die fachgerechte**

**Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko!** Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern! Nach Fertigstellung ist dieser Artikel zum Einbau (Fixierung z.B. durch Klebstoff) in eine Modellbahnanlage, Schaustück usw. und als hochwertiger Dekorationsartikel vorgesehen. Kein Spielzeug.

**Diesen Bausatz sowie Zubehör (Klebstoffe, Farben, Messer usw.) unbedingt außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten. Lassen Sie Kinder nur unter fachkundiger Aufsicht von erwachsenen Modellbauern diese Bausätze bearbeiten.**

Nur die diesem Bausatz beiliegenden Teile und empfohlenes Zubehör verwenden. Hände und Werkzeug nach dem Basteln säubern.

**Bei der Verwendung von Farben und Klebstoffen unbedingt beachten:** Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten. **Erste Hilfe bei Augenkontakt:** Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren.

**Diese Information gut aufbewahren.**

**Herzlichen Dank, dass Sie sich für einen Laser-Cut Bausatz von NOCH entschieden haben. Wenn Sie einige Hinweise beachten, ist ein perfektes Ergebnis sehr leicht zu erzielen.**

**Säubern der Teile:** Beim Lasergravieren der Teile entsteht durch das Verbrennen des Materials sogenannter Schmauch, der sich auf den Teilen absetzt. Dies betrifft vor allem Fensterläden, Fensterleibungen, Dachunterkonstruktion und Holzverkleidungen. Sie sollten diese Teile daher vor dem Zusammenbau reinigen. Hierzu eignet sich eine alte Zahnbürste. Außerdem könne Sie die Teile mit dem NOCH Haft- und Fixierspray (Art. Nr. 61152) versiegeln. Waschen Sie sich nach dem Säubern der Teile die Hände.

**ACHTUNG:** Die Reihenfolge ist strikt einzuhalten. Bitte orientieren Sie sich an den Abbildungen um die Position der Teile zu ermitteln. Prüfen Sie vor dem Verkleben der Teile immer den korrekten Sitz und die Passgenauigkeit.



... wie im Original

### English:

**Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use.**

This product is a model building item for the experienced modeller and collector. Due to its life-like and true to scale reproduction and functional form, this product contains peaks, edges and delicate small parts. For assembly, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. **Therefore, appropriate working with this model building kit does present a risk of injury!** For that reason this product is not for children! Upon completion, this product is designed to be installed (e.g. fixed with glue) on to a model railway layout, diorama etc. and as a high-quality decorative item and not a toy. **Keep this kit as well as all accessories (glue, paints, cutter etc.) out of reach of children under 3 years of age!** Let children build this kit only if supervised by a competent adult modeller.

Only use the parts of this kit included and recommended accessories. Please wash your hands and tools after modelling.

**For use of paints and glues please follow these safety precautions:** Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully. **First aid for contact with eyes:** Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice.

**Keep these instructions safe.**

**Thank you very much for purchasing a NOCH Laser-Cut\* kit. You will very easily obtain a perfect result if you carefully read the following instructions:**

**Cleaning of the parts:** Some parts such as shutters, bracing, roof structures and timbers may show some burn traces on the edges caused by the laser cutting process. Please clean these parts before you start to assemble. An old toothbrush will be very helpful for such cleaning. Additionally you may also seal them with NOCH spray glue (ref. 61152). After you have cleaned the parts please wash your hands.

**ATTENTION:** Please strictly adhere to these assembly steps and always refer to the pictures to find the position of the parts. Before glueing please verify that all parts fit accurately.

### Français:

**Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi.**

Ce produit est un modèle réduit pour modélistes et collectionneurs exigeants. En raison d'une reproduction fidèle à l'échelle de l'original ainsi qu'un respect de la fonctionnalité, les kits contiennent objets pointus, des arêtes et des petites pièces filigranes. Pour le montage, des outils tels une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. **De ce fait, un risque de blessure est possible!** Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! Après finition, ce produit est destiné à être intégré (p. ex. fixation avec de la colle) dans un réseau, un diorama etc. et peut être utilisé comme un produit décor de haute qualité. Ce n'est pas un jouet.

**Tenir absolument ce kit et les accessoires (colle, peintures, lames etc.) hors de portée des enfants de moins de 3 ans!**

N'utiliser que les pièces jointes et les accessoires recommandés. Nettoyer les mains et les outils après l'usage.

**Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes:** Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant. **Premiers secours en cas de contact avec les yeux:** Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.

**Veuillez bien conserver ces instructions.**

**Merci beaucoup d'avoir acheté un kit Laser-Cut+ NOCH. Vous obtiendrez très facilement un résultat parfait, grâce aux instructions suivantes :**

**Nettoyage des pièces:** Certaines pièces, telles que les volets, les embrasures, la charpente et le lambrisage peuvent présenter sur leurs bords certaines traces de brûlure causées par la coupe au laser. Veuillez nettoyer ces pièces avant de commencer l'assemblage. Une vieille brosse à dents peut se montrer utile pour le nettoyage. De plus, vous pouvez également les sceller avec notre colle en spray NOCH (réf. 61152). Veuillez vous laver les mains après le nettoyage des pièces.

**Attention :** Veuillez strictement respecter ces étapes et vous référer aux images pour trouver la position des pièces. Avant de coller, vérifiez que toutes les pièces soient à la bonne taille.

### Español

**Antes de montar leer las instrucciones de seguridad e indicaciones de montaje.**

Este artículo es para modelistas y coleccionistas exigentes. Dado que las piezas son réplicas a medida y en algunos casos con funcionamiento, los modelos pueden tener partes puntiagudas, cantos y piezas filigranas. Para su montaje se necesitan un cuchillo afilado, una tijera que corte y un pegamento especial. **El manipulado posterior de este producto puede llevar consigo un riesgo a lesionarse.** ¡Debido a ello este artículo no puede estar al alcance de los niños! Una vez acabado este artículo se puede montar en una maqueta (p.e. con pegamento), en el escaparate o como decoración. No es un juguete.



*... wie im Original*

**¡En ningún momento dejar el kit de montaje así como los accesorios (pegamento, colores, cuchillos, etc.) al alcance de niños menores de 3 años! La utilización de este producto por niños deberá realizarse solo bajo vigilancia de un adulto modelista.**

Solamente utilizar las piezas adjuntas y los accesorios indicados. Después del trabajo de bricolaje limpiar las herramientas y las manos.

**Al utilizar los colores y pegamentos es indispensable:** no comer, beber ni fumar. Los ojos, la piel y la boca no deben entrar en contacto con los colores y pegamentos. No inhalar los vapores. No dejar cerca de fuentes de calor. Seguir exactamente las Guardar bien esta información. instrucciones e indicaciones del fabricante. **Primer auxilio cuando hubo contacto con el ojo:** lavar el ojo con agua corriente y mantenerlo abierto. Buscar inmediatamente ayuda médica.

**Guardar bien esta información.**

**Muchas gracias por haber elegido este kit cortado a láser de NOCH. Teniendo en cuenta las indicaciones siguientes, se conseguirá fácilmente un resultado de montaje perfecto.**

**Limpiar las piezas:** Durante el proceso de cortar las piezas por láser se pueden producir huellas de quemadura. Esto afecta sobre todo las contraventanas, marcos de ventana, partes inferiores de tejado y revestimientos de madera. A causa de esto se debe limpiar las piezas antes del montaje p.e. con un cepillo de dientes. Adicionalmente se puede lacrar las piezas con espray adhesivo y fijativo (ref. 61152). Lave sus manos después de haber limpiado las piezas.

**ATENCIÓN:** Es imprescindible de seguir el orden numérico. Para saber la posición de las piezas utilice por favor las imágenes. Compruebe antes de pegar las piezas si están en la posición correcta y si encajan.

## **Nederlands**

**Voor gebruik de veiligheidswaarschuwingen en instructies goed lezen en opvolgen.**

Dit product is een modelbouwartikel voor veeleisende modelbouwers en verzamelaars. Op basis van schaalverhoudingen, natuurgetrouwe- en functionele nabootsing zijn er scherpe punten en andere kleine, zeer fijne onderdelen aanwezig. Voor het in elkaar zetten is gereedschap zoals een scherp knutselmes, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. **Hierdoor vormt ook vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct kans op letsel!** Daarom buiten bereik van kinderen houden! Na voltooiing is dit artikel bedoeld voor plaatsing (vastzetten met bijvoorbeeld lijm) op een modelspoorweg, diorama etc. en als hoogwaardig decoratieartikel bedoeld. Geen speelgoed.

**Deze bouwdoos en toebehoren (lijm, verf, messen enz.) absoluut buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden! Laat kinderen alleen onder vakkundige begeleiding van een volwassen modelbouwer deze bouwset bewerken.**

Alleen de in deze bouwdoos ingesloten onderdelen en aanbevolen accessoires gebruiken. Handen en gereedschap na gebruik goed reinigen.

**Let op bij het gebruik van verf en lijm:** niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen. **Eerste hulp bij oogcontact:** ogen open houden en met stromend water uitspoelen. Direct een arts raadplegen.

**Deze informatie goed bewaren.**

**Hartelijk dank, dat u besloten heeft een Laser-Cut+ bouwset van NOCH te kopen. Wanneer u een paar aanwijzingen in acht neemt, is een perfect resultaat zeer gemakkelijk te behalen.**

**Schoonmaken van de onderdelen:** Bij lasergraveren van onderdelen ontstaat door het verbranden van het materiaal zogenaamde smook, die zich op de onderdelen afzet. Het gaat dan vooral om raamluiken, kozijnstijlen, dakconstructies en houten oplegplaten. Deze onderdelen moet u voor het samenbouwen eerst schoonmaken. Hiervoor is een oude tandenborstel zeer geschikt. Bovendien kunt u de onderdelen met NOCH Haft- en fixeerspray (art. nr. 61152) fixeren. Was na het schoonmaken van de onderdelen uw handen.

**LET OP:** De bouwvolgorde moet strikt worden opgevolgd. Kijk naar de foto's om de posities van de onderdelen te bepalen. Controleer voor het lijmen altijd de goede plaats en kijk of het past.

## **Italiano**

**Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza.**

Questo prodotto è un articolo di modellismo per i modellisti e i collezionisti più esigenti. A causa della struttura in scala e fedele all'originale e della forma funzionale sono presenti unte, spigoli e piccole parti in filigrana. Per il montaggio sono necessari strumenti come un coltello affilato per modellismo, forbici taglienti e colla special. **Per questo la corretta lavorazione di questo prodotto di modellismo nasconde il rischio di ferirsi!** Per questo motivo occorre tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini! Una volta terminato, questo articolo è adatto per l'installazione (fissaggio ad es. con colla) in un plastic ferroviario, come pezzo da collezione o come pregiato articolo decorativo. Non è un giocattolo.

**Tenere il kit di costruzione e gli accessori (colla, colori, coltello, ecc.) fuori dalla portata di bambini di età inferiore ai 3 anni!**

Utilizzare esclusivamente i componenti forniti con il kit e gli accessori consigliati. Dopo il bricolage pulire mani e strumenti di lavoro.



*... wie im Original*

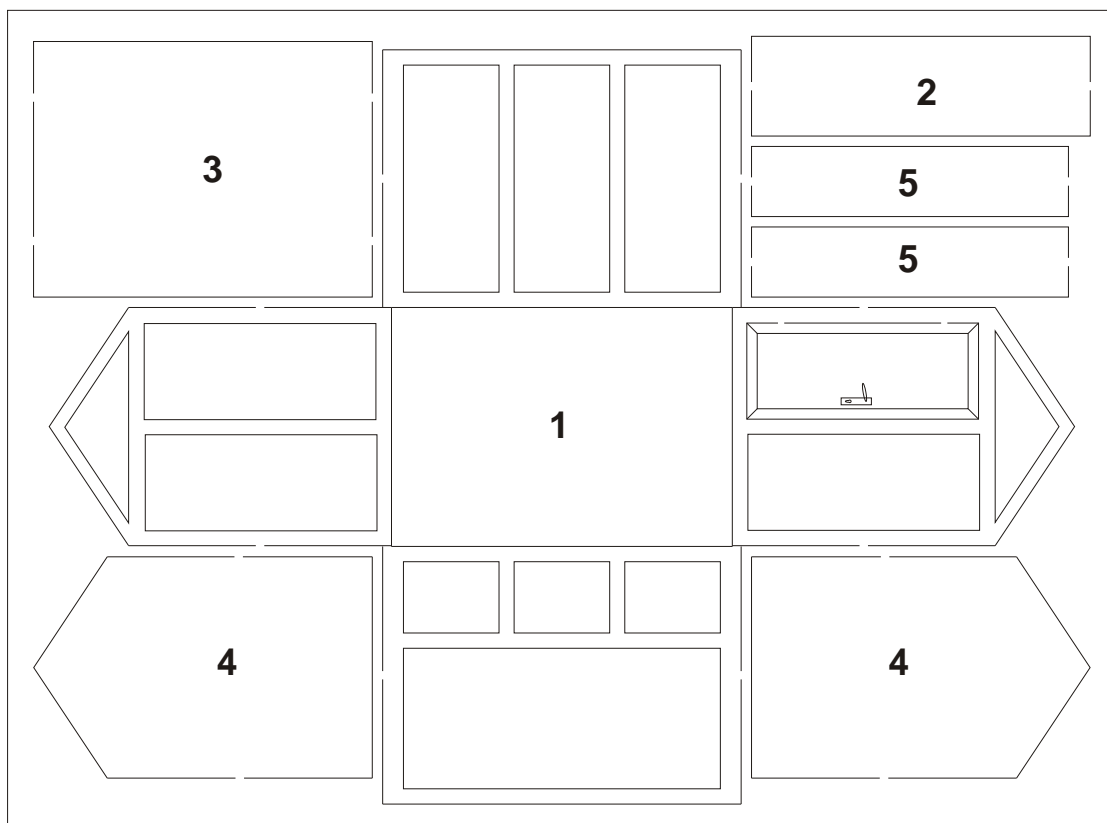
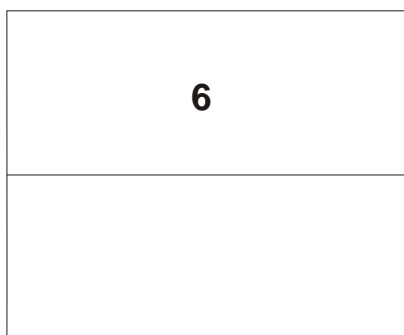
**Durante l'utilizzo di colori e colle attenersi alle seguenti indicazioni:** Non mangiare, bere o fumare. Non portare i colori e la colla a contatto con occhi, pelle o bocca. Non respirare le esalazioni. Tenere lontano da fonti di ignizione. Osservare attentamente le istruzioni e le indicazioni del produttore. **Primo soccorso in caso di contatto con gli occhi:** Sciacquare gli occhi sotto l'acqua corrente tenendoli aperti. Consultare immediatamente un medico.

**Conservare con cura queste informazioni.**

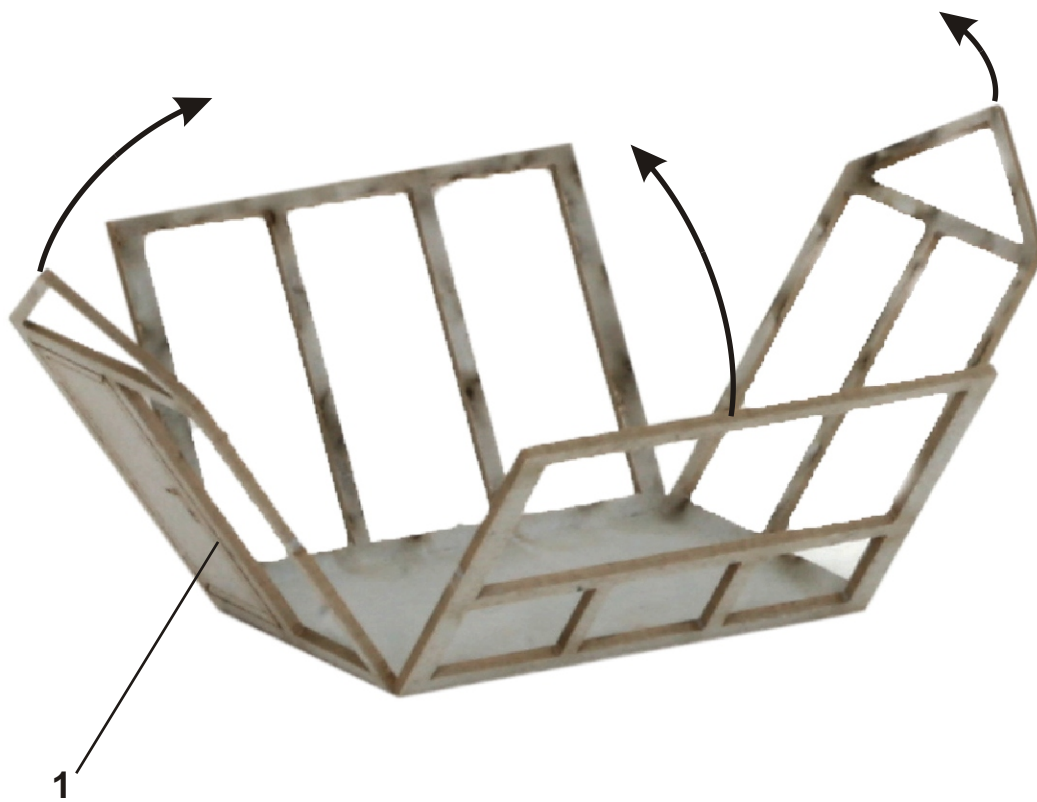
**Grazie per aver acquistato il kit Laser-Cut della NOCH. Otterrete facilmente un risultato perfetto grazie alle seguenti istruzioni:**

**Pulizia dei pezzi:** Alcuni pezzi come imposte, stipiti, strutture del tetto e travi possono presentare sugli angoli tracce di bruciatura dovute al taglio laser. Prima di iniziare l'assemblaggio pulire questi particolari utilizzando anche un vecchio spazzolino da denti. Inoltre li potete anche sigillare usando la colla spray della NOCH (art. 61152). Dopo aver pulito i pezzi, lavare con cura le mani.

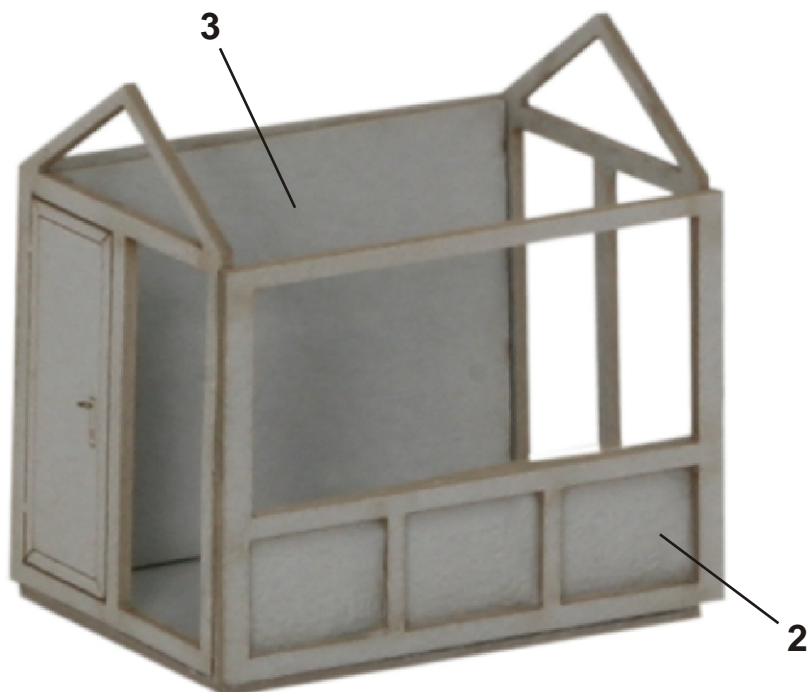
**ATTENZIONE :** Seguire attentamente passo per passo le istruzioni e fare sempre riferimento alle illustrazioni per trovare la posizione dei particolari. Prima di incollare verificare che tutti i particolari si incastrino accuratamente



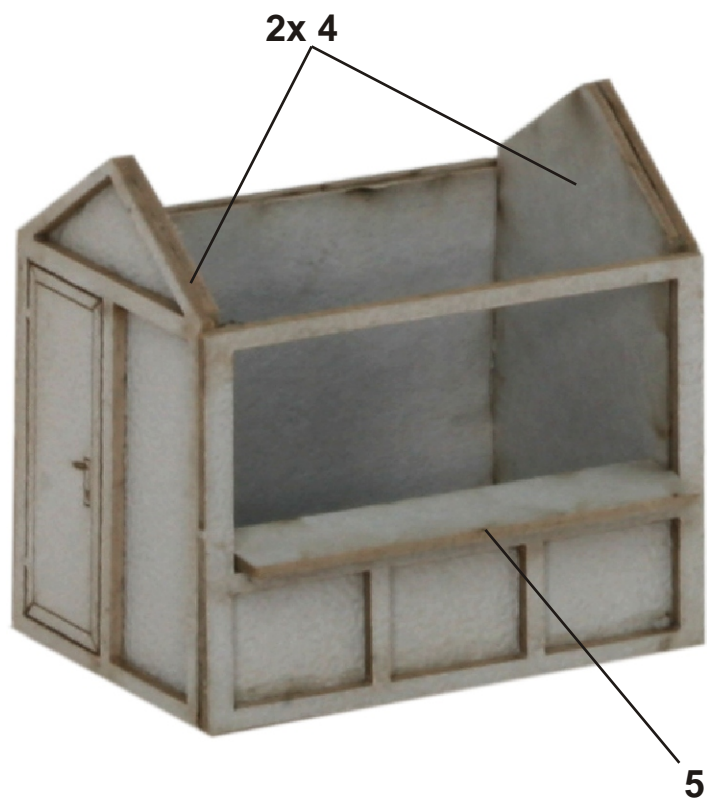
1.



2.



3.



4.





5.





... wie im Original

## Lichterkette • Fairy Lights

## Guirlande lumineuse • Guirnalda luminosa • Lichtkrans

### Deutsch:

Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten.

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Modellbau-Bastelartikel und nicht um ein Spielzeug. Für die fachgerechte Anwendung bzw. Weiterverarbeitung ist Werkzeug und Zubehör wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezielle Kleber nötig. Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko! Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern!

Dieses Produkt sowie Zubehör (Klebstoffe, Farben, Messer usw.) unbedingt außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten. Lassen Sie Kinder nur unter fachkundiger Aufsicht von erwachsenen Modellbauern diese Bausätze bearbeiten.

Beim Basteln mit diesem Produkt unbedingt beachten: Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten. Erste Hilfe bei Augenkontakt: Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren. Diese Information gut aufbewahren.

**Das Produkt darf nur mit einer maximalen Spannung von 16 V AC/DC betrieben werden. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und Betriebsanleitung Ihres Modellbahn-Transformators oder Netzteils.**

Die Lichterkette ist mit 10 LEDs ausgerüstet. Sie eignen sich hervorragend um stimmungsvolle Beleuchtungseffekte zu erreichen. Typische Einsatzbeispiele: Lichtgirlande zwischen Häusern und Masten, Beleuchtung für Buden, Kirmes- und Jahrmarkt, Schaufensterdekoration und Häusergiebel. Die eingesetzten LEDs haben einen sehr niedrigen Stromverbrauch.

#### 1. Auspacken

Bitte VORSICHTIG auspacken. Bitte nicht stark an den Anschlusskabeln ziehen.

#### 2. Montage

Die Lichterkette kann mit ein wenig Sekundenkleber befestigt werden. Den Kleber sparsam verwenden. ACHTUNG: Die Lichterkette darf NICHT geknickt werden. Eine leichte Biegung ist möglich. Ein Radius von 5 mm ist dabei zulässig.

#### 3. Anschluss an die Stromversorgung

Bitte schließen Sie die Anschlusskabel an Ihren Transformator an. Beim Anschluss an Wechselstrom (AC) braucht die Polarität nicht beachtet zu werden. Beim Wechselstrombetrieb ist ein ganz leichtes 50 Hz Flackern wahrnehmbar.

Bei Anschluss an Gleichstrom (DC) ist das Ende mit dem Schrumpfschlauch und Vorwiderstand der PLUS-Pol. Das freie Ende ist der MINUS-Pol. Sind Sie sich nicht sicher vertauschen Sie die Kabel.

Passieren kann dabei nichts. Mehrere Lichterketten werden immer parallel geschaltet.

ACHTUNG: Der Vorwiderstand im Schrumpfschlauch ist für den Betrieb UNBEDINGT nötig. Das Produkt wird SOFORT zerstört, wenn kein Vorwiderstand verwendet wird.

### English:

Safety Precautions: Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use.

This product is a model building item and not a toy. For appropriate application and use, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. Therefore, appropriate work with this model building product does pose risk of injury! For that reason this product is not for children! Keep this product as well as all accessories (glue, paints, cutter etc.) out of reach of children under 3 years of age! Let children build this kit only if supervised by a competent adult modeller. For the use of paints and glues please follow these safety precautions carefully: Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully. First aid for contact with eyes: Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice. Keep these





*... wie im Original*

instructions safe.

**This product is allowed to be operated with a maximal voltage of 16 V AC/DC. Please carefully read and follow the safety precautions and instruction manual of your model railroad transformer or power pack.**

The fairy lights are equipped with 10 LEDs which can perfectly be used to achieve atmospheric lighting effects. You can place them between buildings and poles, illuminate market stalls, fun fairs, shop windows or pediments. The used LEDs have a very low energy consumption.

### **1. Unpacking**

Please carefully unpack the fairy lights. Avoid a strong pulling of the connecting cables.

### **2. Assembly**

The fairy lights can be fixed with a drop of instant glue. Please apply sparingly. ATTENTION: Please do NOT bend! However, a slight bending of the fairy lights is possible. A radius of 5 mm is allowed.

### **3. Connection to Power Supply**

Please connect the cables to the transformer. If the cables are connected to alternating current (AC) you do not have to consider the polarity. During operation a very slight 50 Hz flickering can be realized.

If you connect to direct current (DC) the cable end with the shrink hose and series resistor is the PLUS pole. The other cable is the MINUS pole. Change the cables, if you are not sure. There is no risk.

Several fairy lights are always connected in parallel.

ATTENTION: The series resistor in the shrink hose is ABSOLUTELY needed for operation. The fairy lights will IMMEDIATELY be damaged, if the series resistor is not used.

## **Français**

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Cet article est un produit de bricolage pour modélisme et n'est pas un jouet. Pour le montage, des outils tels qu'une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. De ce fait, un risque de blessure est possible! Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! Tenir absolument ce produit et les accessoires (colle, peintures, lames etc.) hors de portée des enfants de moins de 3 ans! Ne pas laisser les enfants assembler ces kits sans surveillance d'un adulte compétent. Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes: Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation. Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant. Premiers secours en cas de contact avec les yeux: Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.

**La mise en route de ce produit doit s'opérer uniquement avec une tension au maximum de 16 V en courant alternatif ou continu. Veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi de votre transformateur ou adaptateur secteur !**

La guirlande lumineuse est équipée de 10 LED. Elle est idéale pour créer une atmosphère chaleureuse sur votre maquette. La guirlande peut être utilisée entre des maisons et des poteaux et également pour illuminer des échoppes sur des fêtes foraines et des marchés de Noël, des pignons et des vitrines. Les LED sont de très basse consommation.

### **1. Déballage**

Veuillez déballer la guirlande lumineuse avec précaution. Evitez de tirer trop fort sur les câbles pour ne pas l'endommager.

### **2. Montage**

La guirlande lumineuse peut être fixée avec peu de la colle instantanée. Appliquez la colle avec parcimonie. ATTENTION : Veuillez à ce que la guirlande lumineuse ne soit pas pliée trop fort. Un pliage léger est possible. Un rayon de 5 mm est permis.

### **3. Raccordement au courant**

Veuillez raccorder les câbles au transformateur. En utilisant courant alternatif (AC), il ne faut pas respecter la polarité. En courant alternatif on remarque un léger vacillement de 50 Hz.

En raccordant au courant continu le fil avec la gaine contractile et la résistance de série est le pôle positif. L'autre fil est le pôle négatif. Si vous n'êtes pas sûr, échangez les deux fils électriques. Il n'y a pas de risque. Plusieurs guirlandes lumineuses sont toujours branchées en parallèle.

ATTENTION : Pour le fonctionnement, il faut absolument avoir la résistance de série dans la gaine

---



*... wie im Original*

contractile. Le produit sera détruit immédiatement sans utilisation de la résistance de série.

## **Español**

Antes de utilizar este producto, leer atentamente las instrucciones de seguridad y el modo de empleo. Este producto es un artículo de bricolaje para modelismo y no un juguete. Para la utilización o elaboración posterior correcta se necesitan herramientas y accesorios como un cuchillo afilado, tijeras puntiagudas y pegamento especial. El tratamiento correcto de este producto posee riesgos escondidos de lesión. ¡Por eso mantener este producto fuera del alcance de los niños! ¡En ningún momento dejar el producto así como los accesorios (pegamento, colores, cuchillos, etc.) al alcance de niños menores de 3 años! La utilización de este producto por niños deberá realizarse solo bajo vigilancia de un adulto modelista.

Durante el bricolaje con este producto atender en todo caso las indicaciones siguientes: no comer, beber ni fumar. Evitar el contacto de colores o pegamento con la piel, boca y los ojos. Evitar la inhalación de vapores. No exponer a fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. En caso de contacto con los ojos lavar con abundante agua manteniendo los párpados abiertos y buscar atención medica inmediatamente.

**La tensión máxima de funcionamiento para el producto es de 16 V CA/CC. Por favor sigue las instrucciones de seguridad de manejo.**

La guirnalda luminosa es de 10 LEDs y sirve para crear iluminaciones con ambiente, como se las encuentra entre casas y postes, iluminaciones para casetas de feria, escaparate y frontones. Las LEDs son de muy bajo consumo.

### **1. Desenvolver**

Sacar la guirnalda cuidadosamente. No tirar los hilos de salida.

### **2. Montaje**

Fijar la guirnalda luminosa tan solo con unas gotas de pegamento rápido. Atención: Evite de doblar la guirnalda. Es posible de torcer la guirnalda ligeramente hasta un radio de 5mm.

### **3. Conexión a la corriente**

Conectar los hilos de salida al transformador. Si se conecta la guirnalda a corriente alterna no se tiene que respetar la polaridad. En el caso de corriente alterna es posible que las luces parpadean ligeramente a 50 hertzios.

Para conectar la guirnalda luminosa a corriente continua se usa el hilo con tubo termorretráctil y pre-resistencia como polo positivo. La salida del hilo desnudo se usa como polo negativo. Si no se siente seguro les recomendamos de cambiar los cables. No puede ocurrir nada.

Si se usa varias guirnalda se tiene que conectarlas paralelamente.

Atención: La pre-resistencia y el tubo termorretráctil son imprescindible para la puesta en marcha. El producto se estropea inmediatamente sin pre-resistencia.

## **Nederlands**

Voor gebruik de veiligheids waarschuwingen en instructies goed lezen en in acht nemen. Dit product is een modelbouw-hobby-artikel en geen speelgoed. Voor de juiste toepassing en verwerking is gereedschap en toebehoren zoals een scherp mes, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. Vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct vormt kans op letsel! Daarom buiten bereik van kinderen houden! Dit product en toebehoren (lijm, verf, messen enz.) absoluut buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden! Laat kinderen alleen onder vakkundige begeleiding van een volwassen modelbouwer deze bouwset bewerken. Let bij het in elkaar zetten van dit product absoluut op: niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen. Eerste hulp bij oogcontact: ogen open houden en met stromend water uitspoelen en. Direct een arts raadplegen. Voor het inbouwen in het landschap eerst de werking controleren.



*... wie im Original*

**Het product mag alleen met een maximale spanning van 16V AC/DC worden gebruikt. Let op de veiligheidseisen en de handleiding van uw digitale besturing!**

De lichtslang is voorzien van 10 LEDs. Zij zijn uitstekend geschikt voor sfeervolle verlichtingseffecten. Typische gebruiksvoorbeelden zijn: lichtslang tussen huizen en masten, verlichting voor kramen, kermis en markt, etalages en gevelpartijen. De gebruikte LEDs hebben een zeer laag stroomverbruik.

### **1. Uitpakken**

VOORZICHTIG uitpakken a.u.b.. Niet te hard aan de draden trekken.

### **2. Montage**

De lichtkrans kan met secundelijm worden gemonteerd. De lijm echter minimaal gebruiken. Let op: De lichtslang mag niet geknikt worden. Licht buigen is echter mogelijk. Een radius van 5 mm is daarbij toegestaan.

### **3. Aansluiten van de voeding**

Sluit de aansluitdraden aan op de trafo. Bij gebruik van wisselstroom (AC) hoeft er niet op de polariteit gelet te worden. Bij gebruik van wisselstroom is een licht knipperen, 50 Hz, waarneembaar.

Bij het aansluiten op gelijkstroom (DC) is het uiteinde met de krimpkous en voorschakelweerstand de PLUS-pool. Het vrije einde is de MIN-pool. Bent u er niet zeker van, dan wissel de draden om, er kann niets gebeuren. Er kunnen meerdere lichtslangen parrallel worden aangesloten.

Let op: De voorschakelweerstand in de krimpkous is voor het gebruik NOODZAKELIJK. Het product gaat DIRECT stuk wanneer er geen voorschakelweerstand wordt gebruikt.

---



*... wie im Original*

**Außerdem erhältlich / Also available:**



**66412** Weihnachtsmarktbuden-Set (3-tlg.) H0  
Christmas Market Stall Set (3 pcs.)



**51202** Lichterkette und Weihnachtsstern  
Fairy Lights and Star of Bethlehem